

- i

OFICINA DE TURISMO - TOURIST OFFICE

+

Urgencias - Medical emergencies. T. 061

🔥

Bomberos - Fire Brigade. T. 085

👮

Policia Municipal - Local Police. T. 092

👮

Policia Nacional - National Police. T. 091

TAXI

Radio Taxi. T. +34 952 80 29 00

TAXI

Tele Taxi. T. +34 951 77 57 77

BUS

Info bus T. 900 92 51 48

BUS

Parada Bus - Bus stop

H

Hotel

Hs

Hostal

AT

Apartamentos - Apartments

P

Parking
- 🏕️

Camping

🛒

Supermercado - Supermarket

🛢️

Gasolinera - Petrol station

🏛️

Iglesia - Church

🗨️

Faro - Lighthouse

+

Farmacia - Chemist

✉️

Correos - Post Office. T. 952 80 05 37

🐕

Parque canino - Dog park

🚲

Carril bici - Cycling path

🏊

Deportes acuáticos - Water sports

🏊

Deporte y ocio - Sports & leisure

🏫

Centro de enseñanza - School/Institute

🏛️

Edificios públicos - Public buildings

🏘️

Casco antiguo - Old Town





Lugares de interés

- 1 Plaza de las Flores (principal).**
Acogedora y alegre plaza del casco antiguo.
- 2 Casa de las Tejerinas.**
Oficina de Turismo, S.A.T.E. y exposición de arte.
- 3 Restos del Castillo de San Luis.**
Restos del castillo construido por orden de los Reyes Católicos a principios del S.XVI.
- 4 Restos de Torre Romana.**
- 5 Museo arqueológico.**
- 6 Torre del Reloj.**
Torre de la antigua Iglesia de Los Remedios construida en el SXVI.
- 7 Iglesia de los Remedios.**
Construida en el S.XVIII, originariamente fue hospicio de los Franciscanos de la orden terciaria.
- 8 Parque botánico y Orquidario.**
- 9 Paseo marítimo.**
De casi 3km, recorre la playa de La Rada hasta el puerto pesquero.
- 10 Mirador del Carmen.**
- 11 Plaza de Toros y Museos.**
Etnográfico, Taurino y Paleontológico.
- 12 Torres almenaras.**
Encontramos 7 torres repartidas a lo largo de 23 km de la costa de Estepona.
- 13 Centro de interpretación de la necrópolis megalítica de Corominas.**

Places of interest

- 1 Plaza de las Flores (Main Square).**
A welcoming and lively square of the old town.
- 2 Casa de las Tejerinas.**
Tourist Office, S.A.T.E., and art exhibition.
- 3 Remains of Saint Louis Castle.**
Remains of the castle built on the orders of the Catholic Kings at the beginning of the 16th century.
- 4 Remains of a roman tower.**
- 5 Archaeological Museum.**
- 6 The Clock Tower.**
Originary tower from the old Los Remedios Church, built in the 16th c.
- 7 The church of our Lady of Remedies.** Built in the 18th century, it was originally a tertiary Franciscan monastery.
- 8 Botanical Gardens and Orchid House.**
- 9 Promenade.**
Nearly 3km long, it runs along the Playa de la Rada up to the fishing port.
- 10 Mirador del Carmen.**
- 11 Bullring & Museums.**
Ethnographic, Bullfighting and Paleontology Museums.
- 12 The watchtowers.**
7 towers distributed along Estepona's 23 km of coastline.
- 13 Corominas burial ground interpretation centre.**

Lieux d'intérêt

- 1 Plaza de las Flores (Place principale).** Place accueillante et gaie de la vieille ville.
- 2 Casa de las Tejerinas.** Office de tourisme, S.A.T.E., et exposition d'art.
- 3 Vestiges du Château de Saint Louis.** Le château fut construit sur ordre des Rois Catholiques, au début du XVIe siècle.
- 4 Vestiges de tour romaine.**
- 5 Musée archéologique.**
- 6 Tour de l'horloge.** Tour de l'ancienne église de los Remedios, construite au XVIe siècle.
- 7 Église de Notre-Dame des Remèdes.** Construite au XVIIIe siècle, l'Église fut à l'origine un Couvent Franciscain de l'ordre tertiaire.
- 8 Parc botanique des orchidées.**
- 9 Promenade.** Spacieuse promenade de presque 3 km qui va de la Plage de la Rada jusqu'au port de pêche.
- 10 Mirador del Carmen.**
- 11 Arènes & Les Musées.** Ethnographique, Tauromachie et Paléontologique.
- 12 Tours de Guet.** Sept tours tout au long des 23 km de côte.
- 13 Centre d'interprétation de la nécropole préhistorique de Corominas.**

Sehenswürdigkeiten

- 1 Plaza de las Flores (Hauptplatz).** Gemütlicher und lebhafter Platz in der Altstadt.
- 2 Casa de las Tejerinas.** Tourismusbüro, S.A.T.E., und Kunstausstellung.
- 3 Reste des Schlosses San Luis.** Reste des im Auftrag der Katholischen Könige Anfang des 16. Jh. Erbauten Schlosses.
- 4 Reste des romanischer Turm.**
- 5 Archäologisches Museum.**
- 6 Torre del Reloj (Uhrturm).** Turm der alten Kirche Iglesia de los Remedios aus dem 16. Jh.
- 7 Kirche "Iglesia de los Remedios".** Es wurde im 18. Jahrhundert ursprünglich als Franziskanerkloster errichtet.
- 8 Botanischer Garten mit Orchideenhaus.**
- 9 Promenade.** Fast 3km lange, es führt entlang der Playa de la Rada bis hin zum Fischerhafen.
- 10 Mirador del Carmen.**
- 11 Stierkampfarena & Museen.** Völkerkunde, Stierkampf und Paläontologisches Museen.
- 12 Wachtürme.** An der Küste finden wir auf einer Längen von 23 Kilometern 7 Wachtürme.
- 13 Interpretationszentrum der prähistorischen Begräbnisstätte von Corominas.**

